Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►B

UREDBA KOMISIJE (EGS) št. 1859/82

z dne 12. julija 1982

o izboru poročevalskih kmetijskih gospodarstev za določitev dohodkov kmetijskih gospodarstev

(UL L 205, 13.7.1982, str. 5)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Commission Regulation (EEC) No 13/84 of 4 January 1984 (*)	L 3	11	5.1.1984
►M2	Commission Regulation (EEC) No 1561/84 of 5 June 1984 (*)	L 150	12	6.6.1984
►M3	Commission Regulation (EEC) No 3368/84 of 30 November 1984 (*)	L 313	40	1.12.1984
►M4	Commission Regulation (EEC) No 3122/85 of 6 November 1985 (*)	L 297	12	9.11.1985
►M5	Commission Regulation (EEC) No 3548/85 of 16 December 1985 (*)	L 338	16	17.12.1985
►M6	Commission Regulation (EEC) No 1753/87 of 24 June 1987 (*)	L 166	10	25.6.1987
►M7	Commission Regulation (EEC) No 3665/90 of 18 December 1990 (*)	L 356	15	19.12.1990
►M8	Commission Regulation (EEC) No 3549/92 of 9 December 1992 (*)	L 361	17	10.12.1992
►M9	Uredba Komisije (ES) št. 1381/96 z dne 17. julija 1996	L 179	6	18.7.1996
►M10	Uredba Komisije (ES) št. 60/97 z dne 16. januarja 1997	L 14	28	17.1.1997
►M11	Uredba Komisije (ES) št. 285/2000 z dne 4. februarja 2000	L 31	79	5.2.2000
►M12	Uredba Komisije (ES) št. 1555/2001 z dne 30. julija 2001	L 205	21	31.7.2001
►M13	Uredba Komisije (ES) št. 659/2004 z dne 7. aprila 2004	L 104	95	8.4.2004
►M14	Uredba Komisije (ES) št. 730/2004 z dne 19. aprila 2004	L 113	8	20.4.2004
►M15	Uredba Komisije (ES) št. 2203/2004 z dne 21. decembra 2004	L 374	36	22.12.2004
►M16	Uredba Komisije (ES) št. 1187/2005 z dne 22. julija 2005	L 193	20	23.7.2005
►M17	Uredba Komisije (ES) št. 1860/2006 z dne 15. decembra 2006	L 358	31	16.12.2006
►M18	Uredba Komisije (ES) št. 800/2007 z dne 6. julija 2007	L 179	3	7.7.2007
►M19	Uredba Komisije (ES) št. 1470/2007 z dne 13. decembra 2007	L 329	7	14.12.2007
►M20	Uredba Komisije (ES) št. 1265/2008 z dne 16. decembra 2008	L 338	32	17.12.2008

(*) Ta akt ni bil nikoli objavljen v slovenščini.

▼B

UREDBA KOMISIJE (EGS) št. 1859/82

z dne 12. julija 1982

o izboru poročevalskih kmetijskih gospodarstev za določitev dohodkov kmetijskih gospodarstev

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta št. 79/65/EGS z dne 15. junija 1965 o vzpostavitvi mreže za zbiranje računovodskih podatkov o dohodkih in poslovanju kmetijskih gospodarstev v Evropski gospodarski skupnosti ([1]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (EGS) št. 2143/81 ([2]), in zlasti členov 4(4), 5(5) in 6(2) Uredbe,

ker morajo biti poročevalska kmetijska gospodarstva izbrana v vsaki enoti na enoten način in ker je treba v ta namen določiti podrobna pravila za izvajanje ustreznih določb Uredbe št. 79/65/EGS;

ker je treba podrobna pravila o izboru poročevalskih kmetijskih gospodarstev glede na najnovejše spremembe Uredbe št. 79/65/EGS in pridobljene izkušnje od leta 1965 popolnoma revidirati; ker je treba skladno s tem Uredbo Komisije št. 91/66/EGS ([3]) razveljaviti in zamenjati z novo uredbo;

ker spadajo kmetijska gospodarstva, ki jih je treba preučiti v zvezi z mrežo računovodskih podatkov s kmetijskih gospodarstev, na področje spremljanja strukturnih raziskav in popisov Skupnosti ali nacionalnih popisov kmetijskih gospodarstev;

ker podatki, razpoložljivi za izdelavo načrta vzorčenja za leto 1982 in naslednja obračunska leta in razlike v kmetijskih razmerah med raznimi državami članicami zahtevajo, da se za to leto sprejme prag ekonomske velikosti, ki je različen v vsaki državi članici in včasih celo v enoti;

ker je, kakor kaže izkušnja, delovanje mreže podatkov olajšano, če se lahko število poročevalskih kmetijskih gospodarstev, izbranih na enoti, v nekaterih okvirih spreminja pod pogojem, da se le-to sklada s celotnim številom kmetijskih gospodarstev na državo članico;

ker mora načrt vzorčenja vsebovati minimalno število elementov, da je veljaven glede na cilje mreže računovodskih podatkov s kmetij, ki jih je treba oceniti;

ker se mora načrt vzorčenja izdelati pred začetkom ustreznega obračunskega leta, da je lahko odobren, preden se uporabi za izbor poročevalskih kmetijskih gospodarstev;

ker mora poročilo o izvajanju načrta vzorčenja poročevalskih kmetijskih gospodarstev pokrivati različne vidike izvajanja načrta zlasti z namenom, da se prepoznajo kakršne koli prilagoditve, ki utegnejo biti potrebne v naslednjih obračunskih letih in ker mora poročilo upoštevati tudi uporabo nekaterih podatkov iz načrta z namenom, da se pretehtajo računovodski podatki;

ker so ukrepi, predvideni s to uredbo, v skladu z mnenjem Odbora Skupnosti za mrežo knjigovodskih podatkov s kmetijskih gospodarstev,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

([1]) UL 109, 23.6.1965, str. 1859/65.
([2]) UL L 210, 30.7.1981, str. 1.
([3]) UL 121, 4.7.1966, str. 2249/66.

▼B

Člen 1

V tej uredbi pomeni „kmetijsko gospodarstvo“ družinsko kmetijo ali kmetijsko podjetje, kakor je opredeljeno v zvezi s kmetijskimi ugotavljanji in popisi Skupnosti.

▼M20

Člen 2

Za obračunsko leto 2008 (obdobje 12 zaporednih mesecev z začetkom med 1. januarjem 2008 in 1. julijem 2008) in za naslednja obračunska leta je prag iz člena 4 Uredbe 79/65/EGS v ESU naslednji:

— Belgija: 16 ESU

— Bolgarija: 1 ESU

— Češka: 4 ESU

— Danska: 8 ESU

— Nemčija: 16 ESU

— Estonija: 2 ESU

— Irska: 2 ESU

— Grčija: 2 ESU

— Španija: 4 ESU

— Francija: 8 ESU

— Italija: 4 ESU

— Ciper: 2 ESU

— Latvija: 2 ESU

— Litva: 2 ESU

— Luksemburg: 8 ESU

— Madžarska: 2 ESU

— Malta: 8 ESU

— Nizozemska: 16 ESU

— Avstrija: 8 ESU

— Poljska: 2 ESU

— Portugalska: 2 ESU

— Romunija: 1 ESU

— Slovenija: 2 ESU

— Slovaška: 8 ESU

— Finska: 8 ESU

— Švedska: 8 ESU

— Združeno kraljestvo (razen Severne Irske): 16 ESU

— Združeno kraljestvo (samo Severna Irska): 8 ESU.

▼M15

Člen 3

Število poročevalskih kmetijskih gospodarstev na državo članico in na enoto je določeno v Prilogi I.

Število poročevalskih kmetijskih gospodarstev, izbranih v vsaki enoti, se lahko za 20 % razlikuje od tistega v Prilogi I, če se spoštuje skupno število poročevalskih kmetijskih gospodarstev zadevne države članice.

▼B

Člen 4

Načrt za izbor poročevalskih kmetijskih gospodarstev mora zagotoviti reprezentativnost poročevalskih kmetijskih gospodarstev kot celote.

Vsebovati mora:

(a) elemente, na katerih je osnovan, zlasti:

— podrobne podatke o statističnih virih,

— postopke stratificiranja področja spremljanja v skladu s tipologijo Skupnosti za kmetijska gospodarstva, po potrebi z upoštevanjem dodatnih nacionalnih meril,

— postopke določanja načina vzorčenja za vsako skupino,

— postopke vzorčenja poročevalskih kmetijskih gospodarstev,

— postopke za možno poznejšo posodobitev načrta vzorčenja,

— verjetno obdobje veljavnosti načrta;

(b) Razdelitev kmetijskih gospodarstev na področju spremljanja, razvrščenih v skladu s tipologijo kmetij Skupnosti (ki ustreza vsaj glavnim tipom), in število poročevalskih kmetijskih gospodarstev, izbranih za vsako sprejeto skupino.

Člen 5

Načrt vzorčenja se predloži Komisiji najmanj dva meseca pred začetkom prvega obračunskega leta, na katero se nanaša. ►M14 Češka, Estonija, Ciper, Latvija, Litva, Madžarska, Malta, Poljska, Slovenija in Slovaška pošljejo Komisiji svoj načrt za izbor poročevalskih kmetij za obračunsko leto 2004 pred 30. novembrom 2004. ◄

Postopki in roki za sporočanje prilagoditev k načrtu vzorčenja Komisiji so enaki kot pri posredovanju načrta samega.

▼M18

Bolgarija in Romunija predložita Komisiji načrt vzorčenja za obračunsko leto 2007 pred 31. julijem 2007.

▼M13

———————

▼B

Člen 7

Uredba št. 91/66/EGS se razveljavi.

Člen 8

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti.*

Uporablja se od obračunskega leta 1982.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

▼M14

PRILOGA I

	Referenčna številka	Ime enote	Število poročevalskih kmetij
▼M15			
		BELGIJA	
	341	Vlaanderen	720
	342	Bruxelles-Brussel	—
	343	Wallonie	480
		Belgija skupaj	1 200
▼M14			
	745	ČEŠKA	1 300
▼M15			
	370	DANSKA	2 250
		NEMČIJA	
	010	Schleswig-Holstein	450
	020	Hamburg	50
	030	Niedersachsen	980
	040	Bremen	—
	050	Nordrhein-Westfalen	790
	060	Hessen	440
	070	Rheinland-Pfalz	600
	080	Baden-Württemberg	740
	090	Baijeri	1 150
	100	Saarland	80
	110	Berlin	—
	112	Brandenburg	240
	113	Mecklenburg-Vorpommern	180
	114	Sachsen	280
	115	Sachsen-Anhalt	190
	116	Thüringen	190
		Nemčija skupaj	6 360
▼M14			
	755	ESTONIJA	500
		GRČIJA	
	450	Makedonija-Trakija	2 000
	460	Epir-Peloponez-Ionski otoki	1 350
	470	Tesalija	700
	480	Kontinentalna Grčija, Egejski otoki, Kreta	1 450
		Grčija skupaj	5 500
▼M16			
		ŠPANIJA	
	500	Galicija	480
	505	Asturija	270
	510	Kantabrija	190
	515	País Vasco	250
	520	Navarra	370
	525	La Rioja	260
	530	Aragonija	739

▼M16

Referenčna številka	Ime enote	Število poročevalskih kmetij
535	Katalonija	710
540	Balearski otoki	182
545	Castilla y León	1 095
550	Madrid	194
555	Castilla-La Mancha	1 138
560	Comunidad Valenciana	626
565	Murcia	444
570	Extremadura	718
575	Andaluzija	1 816
580	Kanarski otoki	224
	Celotna Španija	9 706

▼M15

	FRANCIJA	
121	Île-de-France	170
131	Champagne-Ardenne	400
132	Picardie	300
133	Haute-Normandie	160
134	Centre	450
135	Basse-Normandie	220
136	Bourgogne	380
141	Nord-Pas-de-Calais	310
151	Lorraine	230
152	Alsace	180
153	Franche-Comté	230
162	Pays de la Loire	490
163	Bretagne	540
164	Poitou-Charentes	360
182	Aquitaine	500
183	Midi-Pyrénées	480
184	Limousin	200
192	Rhône-Alpes	450
193	Auvergne	360
201	Languedoc-Roussillon	400
203	Provence-Alpes-Côte d'Azur	360
204	Corse	150
	Francija skupaj	7 320

▼M14

380	IRSKA	1 300

▼M19

	ITALIJA	
221	Valle d'Aosta	197
222	Piemonte	619
230	Lombardia	710
241	Trentino	388
242	Alto Adige	405
243	Veneto	907
244	Friuli-Venezia Giulia	735
250	Liguria	508
260	Emilia-Romagna	1 166

▼M19

Referenčna številka	Ime enote	Število poročevalskih kmetij
270	Toscana	956
281	Marche	601
282	Umbria	498
291	Lazio	528
292	Abruzzo	504
301	Molise	354
302	Campania	478
303	Calabria	346
311	Puglia	453
312	Basilicata	450
320	Sicilia	470
330	Sardegna	413
	Celotna Italija	11 686
▼M14		
740	CIPER	500
770	LATVIJA	1 000
775	LITVA	1 000
▼M15		
350	LUKSEMBURG	360
▼M14		
	MADŽARSKA	
760	Közép-Magyarország	160
761	Közép-Dunántúl	190
762	Nyugat-Dunántúl	230
763	Dél-Dunántúl	260
764	Észak- Magyarország	210
765	Észak-Alföld	380
766	Dél-Alföld	470
	Madžarska skupaj	1 900
▼M16		
780	MALTA	400
▼M14		
360	NIZOZEMSKA	1 500
▼M16		
660	AVSTRIJA	1 800
▼M19		
	POLJSKA	
785	Pomorze in Mazury	1 870
790	Wielkopolska in Śląsk	4 470
795	Mazowsze in Podlasie	4 460
800	Małopolska in Pogórze	1 300
	Celotna Poljska	12 100
	PORTUGALSKA	
615	Norte e Centro	1 233
630	Ribatejo e Oeste	351
640	Alentejo e Algarve	399
650	Açores e Madeira	317
	Celotna Portugalska	2 300

▼M19

Referenčna številka	Ime enote	Število poročevalskih kmetij
▼M14		
820	SLOVENIJA	900
▼M18		
810	SLOVAŠKA	502
▼M16		
	FINSKA	
670	Etelä-Suomi	537
680	Sisä-Suomi	237
690	Pohjanmaa	229
700	Pohjois-Suomi	147
	Celotna Finska	1 150
▼M17		
	ŠVEDSKA	
710	Ravnine južne in osrednje Švedske	702
720	Gozdarska območja in mešana kmetijska in gozdarska območja južne in osrednje Švedske	217
730	Območja severne Švedske	106
	Švedska skupaj	1 025
▼M14		
	ZDRUŽENO KRALJESTVO	
411	Anglija – severna regija	420
412	Anglija – vzhodna regija	650
413	Anglija – zahodna regija	430
421	Wales	300
431	Škotska	380
441	Severna Irska	320
	Združeno kraljestvo skupaj	2 500

▼M18

Referenčna številka	Ime enote	Število poročevalskih kmetijskih gospodarstev na obračunsko leto		
		2007	2008	od leta 2009 naprej
830	BOLGARIJA	2 000	2 000	2 000 (*)

(*) Za leto 2009 in naslednja obračunska leta bo imela Bolgarija šest enot (Priloga k Uredbi (EGS) št. 79/65) in to število poročevalskih kmetijskih gospodarstev, ki ustreza skupnemu številu za vso državo, bo dodeljeno na enoto.

▼**M18**

Referenčna številka	Ime enote	Število poročevalskih kmetijskih gospodarstev na obračunsko leto			
		2007	2008	2009	od leta 2010 naprej
840	ROMUNIJA	1 000	2 000	4 000	6 000 (*)

(*) Za leto 2010 in naslednja obračunska leta bo imela Romunija osem enot (Priloga k Uredbi (EGS) št. 79/65) in to število poročevalskih kmetijskih gospodarstev, ki ustreza skupnemu številu za vso državo, bo dodeljeno na enoto.

▼**M13**